

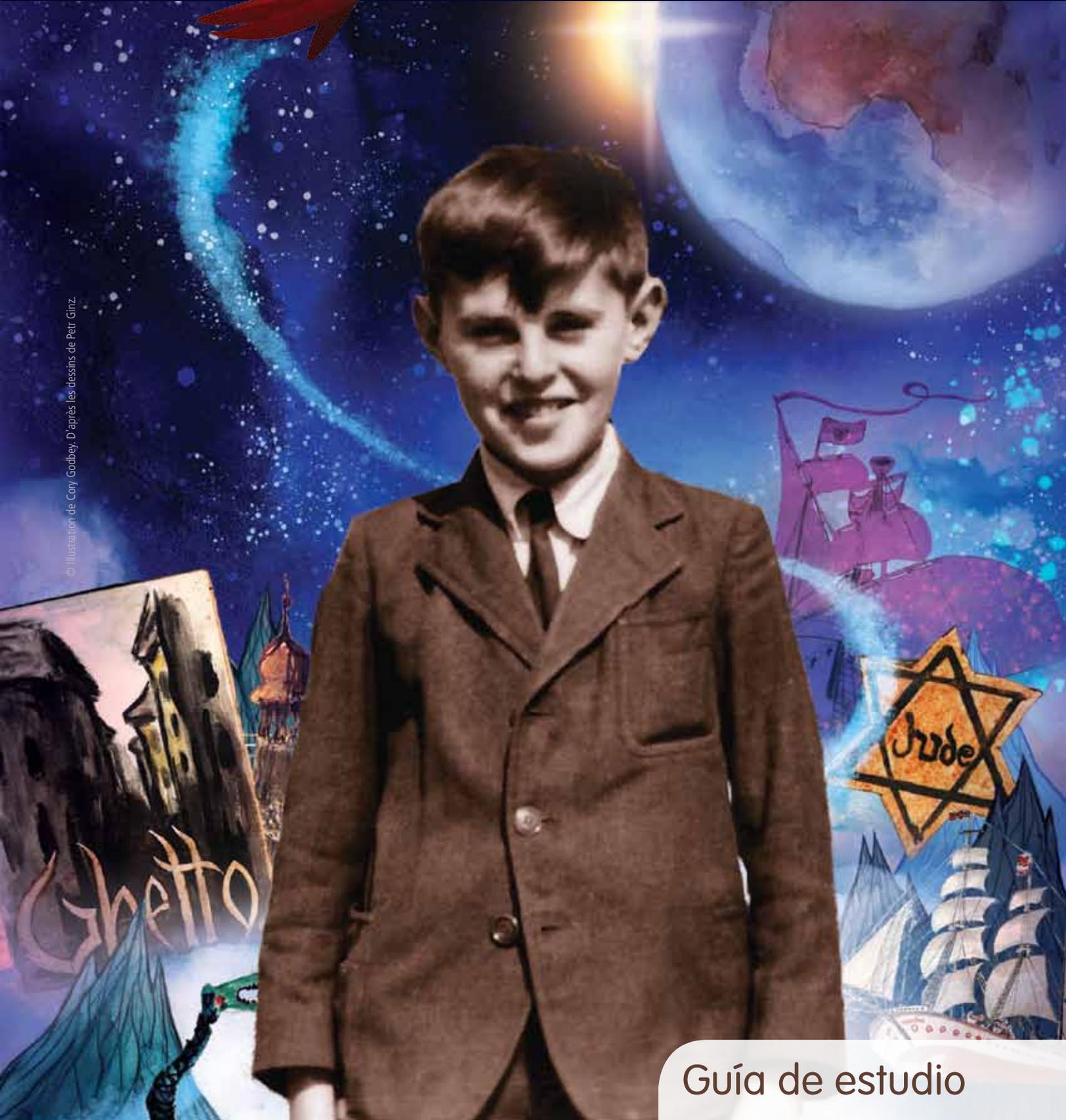


El Holocausto y las Naciones Unidas
Programa de divulgación

El último vuelo de **PETR GINZ**



© Illustration de Cory Godbey. D'après les dessins de Petr Ginz.



Guía de estudio

“El Holocausto fue una era de terror e incertidumbre para los niños judíos y sus familias. A pesar de sus temores, muchos niños, como Petr Ginz, desafiaron valientemente el peligro dando muestras de creatividad y fortaleza. Y, como Petr, muchos se vieron privados de la oportunidad de llegar a ser adultos. Nunca sabremos lo que podrían haber aportado a nuestro mundo si hubieran vivido, pero estamos convencidos de nuestra obligación de recordar y honrar a todas las víctimas de esa tragedia. El mejor homenaje a su memoria es un esfuerzo constante por recordar las enseñanzas universales del Holocausto para que nuestras generaciones futuras no sufran nunca ese horror”.

BAN Ki-moon,

Secretario General de las Naciones Unidas

27 de enero de 2012

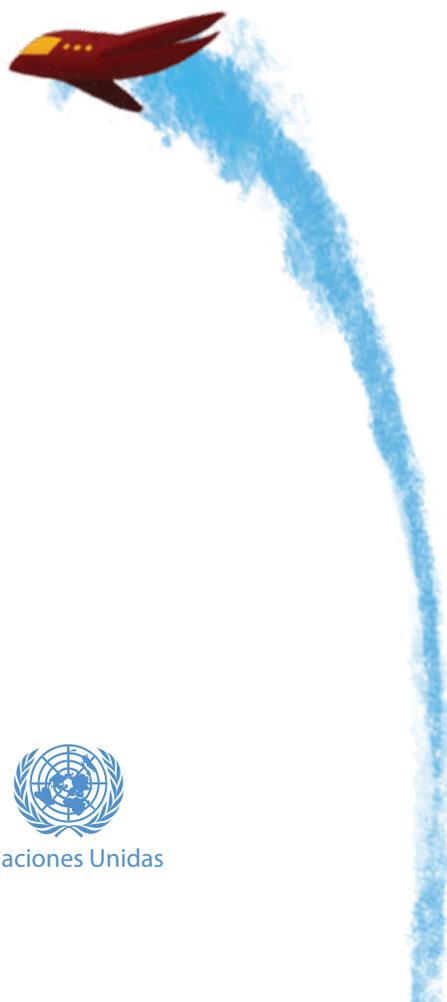
“La simiente de una idea creativa no perece entre el barro y la mugre. Brota incluso allí y florece como una estrella refulgente en medio de la oscuridad.”*

Petr Ginz

* Petr Ginz, *Diario de Praga (1941-1942)*, Chava Pressburger, ed., traducción de Fernando Valenzuela (Barcelona: Acantilado, 2006), p. 151.

El último vuelo de **PETR GINZ**

GUÍA DE ESTUDIO



Naciones Unidas

AGRADECIMIENTOS

Por su contribución a este proyecto merecen nuestro agradecimiento Ziad Al-Kadri, Rachel Balanson, Stephen Cypen, Matías Delfino, Sandy Dickson, Inbal Eshed, Cory Godbey, Niv Goldberg, Cindy Hill, Schulamit Imber, Yehudit Inbar, Jane Jacobs, Dorit Novak, Cara Pilson, Chava Pressburger, Yael Richler, Churchill Roberts, Rob Rozett, Yehudit Shendar, Naama Shilo, Shlomit Steiner y Olga Yatskevich.

Compiladora: Kimberly Mann

Redactora: Amanda Zolan

© Naciones Unidas, 2012

Fragmentos del *Diario de Praga (1941-1942)*, © 2004 Chava Pressburger. Traducción al español: © 2006 Fernando Valenzuela. Con autorización de Grove/Atlantic, Inc.

Creaciones originales de Petr Ginz: cortesía de Chava Pressburger y Yad Vashem, la Autoridad para el Recuerdo de los Mártires y Héroe del Holocausto (www.yadvashem.org).

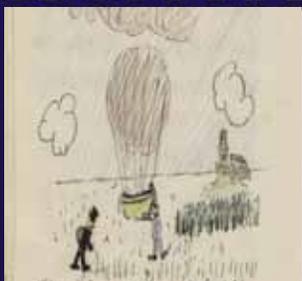
Ilustraciones basadas en creaciones de Petr Ginz: cortesía de Cory Godbey (www.corygodbey.com).

Mapas: cortesía del Museo Conmemorativo del Holocausto de los Estados Unidos (www.ushmm.com).

Fotos: cortesía de Chava Pressburger, CHRONOS-MEDIA GmbH/Germany, the Czech News Agency, the Ghetto Fighters' House/Israel, el Museo Conmemorativo del Holocausto de los Estados Unidos, y Yad Vashem, la Autoridad para el Recuerdo de los Mártires y Héroe del Holocausto.

Créditos de las ilustraciones de abajo siguientes (de izquierda a derecha):

1. Petr Ginz (1928-1944); Barco de vela, 1942-1944; talla en linóleo; colección del Yad Vashem Art Museum, Jerusalén; Donación de Otto Ginz, Haifa
2. Ilustración de Cory Godbey basada en creaciones de Petr Ginz
3. Petr Ginz (1928-1944); sin título, 1942-1944; Acuarela y lápiz sobre papel; colección del Yad Vashem Art Museum, Jerusalén; donación de Otto Ginz, Haifa
4. Petr Ginz (1928-1944); pág. 7 del cuento "Aventuras de Ferda", 1940; colección del Yad Vashem Art Museum, Jerusalén
5. Ilustración de Cory Godbey



Prefacio por Kiyo Akasaka, Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública	6
Mensaje de Chava Pressburger	7
Capítulo 1: La vuelta al mundo en un segundo	9
La imaginación de Petr	11
Capítulo 2: La llegada de Ka-du	13
Capítulo 3: Los héroes hacen frente a Ka-du	17
Capítulo 4: El complot del loco	19
Petr y su fecunda imaginación	21
Capítulo 5: La destrucción de Ka-du	23
ANEXO	
Los niños del Holocausto	25
Recordación del Holocausto	27
Glosario	28
Mapas	29
Declaración Universal de Derechos Humanos. Sinopsis	29
Lecturas complementarias	30

PREFACIO

por KIYO AKASAKA

Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública
de las Naciones Unidas



Con esta guía de estudio rendimos homenaje a la memoria de Petr Ginz, extraordinario muchacho judío de Praga que pereció en el Holocausto.

En su relato, aprenderéis lo importante que es plantar cara al odio y al prejuicio. Esperamos que, conforme vayáis aprendiendo más acerca del Holocausto y de la importancia de recordar esta historia en la actualidad, descubrais su vinculación con vuestra propia vida y con la comunidad.

Petr era uno entre un millón y medio de niños judíos prometedores e inocentes que fallecieron en el Holocausto. Es imposible asomarse a la vida de Petr sin dejarse invadir de una profunda tristeza por la pérdida de este joven único y lleno de talento que no tuvo miedo a resistir a los nazis con los mejores medios a su disposición: el humor, la composición

y la ilustración. Cuando se obligó a los niños judíos de la escuela a llevar la estrella amarilla de David para separarlos de los otros alumnos, Petr veía en cada uno de ellos un “sheriff”, haciendo gala de un sentido del humor que le ayudó a afrontar la situación. Cuando se le conoce a través de sus escritos y de sus otras creaciones artísticas, añoramos no haber podido conocer al Petr adulto que hubiera podido llegar a ser.

Algunos niños consiguieron sobrevivir al holocausto permaneciendo ocultos, y otros huyeron a lugares de refugio seguros antes de que fuera demasiado tarde. Entre los que sobrevivieron, muchos quedaron huérfanos o no tenían a nadie que pudiera protegerlos u ocuparse de ellos. Los niños supervivientes son una inspiración para nosotros. Nos conmueve profundamente su capacidad de resistencia y de construir nuevas vidas a partir de la devastación del holocausto.

Esta guía de estudio sirve de complemento a la película “El último vuelo de Petr Ginz”, dirigida por Sandy Dickson, del Programa de películas documentales de la Universidad de Wake Forest, y por Churchill Roberts, del Instituto de Documentales de la Universidad de Florida, y basada en gran parte en *Diario de Praga (1941-1942)*. Estamos especialmente agradecidos a Chava Pressburger, hermana de Petr, que sobrevivió al holocausto cuando era niña y que compartió con nosotros sus memorias personales y fotografías y la obra creativa de Petr.

Ofrecemos esta panorámica sobre el mundo de Petr para alentarlos a pensar en todos los demás niños cuyos talentos y sueños perecieron con ellos en el Holocausto. Hoy, las Naciones Unidas recuerdan a esos niños y se comprometen a continuar esforzándose por garantizar la protección de las vidas y derechos de los niños de todo el mundo.

KIYO AKASAKA

MENSAJE PARA LOS ESTUDIANTES

por CHAVA PRESSBURGER, antes Eva Ginz

Es para mí un honor que las Naciones Unidas hayan preparado esta guía de estudio como complemento de la película sobre mi hermano, "El último vuelo de Petr Ginz", para que los jóvenes de todo el mundo comprendan lo destructivos que pueden ser el odio y el prejuicio.

La educación es fundamental para la creación de un futuro mejor. No obstante, algunas veces se utiliza indebidamente para propagar el odio, la muerte e ideologías inhumanas, como el nazismo. Los nazis hicieron creer a los jóvenes que una raza europea blanca "superior" (aria), debía conquistar el mundo y subyugar a las razas "inferiores". Estos incitadores al odio asesinaron a quienes, en su opinión, no tenían derecho a vivir, principalmente a judíos.

Un millón y medio de niños judíos fueron asesinados en el Holocausto: Petr fue uno de ellos. Espero que la historia de Petr sea un ejemplo elocuente de la gran pérdida provocada por este terrible atentado contra la humanidad. Espero también que contribuya a que la próxima generación propague la verdad y no la mentira y se sienta incitada a crear y no a destruir, a ayudarse mutuamente y no a asesinar, a amar y no a odiar.



Petr escribió su diario en Praga entre 1941 y 1942, cuando Checoslovaquia era ya víctima de la ocupación alemana. No obstante, lo que escribe en su diario no refleja sus emociones acerca de la amenaza que se cernía sobre nuestra familia. Sus numerosos libros e ilustraciones revelan su enorme talento y deseo de aprender. En 1942 Petr fue deportado al gueto y campo de tránsito de Terezin (Theresienstadt), donde tuvo conocimiento de los horrores que estaban ocurriendo. A pesar de ello, sus actividades allí revelan claramente que estaba convencido de que volvería a su "vida real" algún día y de que viviría lo suficiente como para contribuir a un mundo mejor.

Ese día no llegó: Petr fue asesinado en una cámara de gas de Auschwitz en 1944 cuando tenía solo 16 años de edad. Si bien Petr no volvió con nosotros, él realizó una importante contribución al mundo a través de su arte y escritos. Dio muestras de un increíble valor expresando su opinión en la revista clandestina *Vedem*, jugándose en ello la vida. Estoy orgullosa de que el legado de Petr perdure.

El diario que escribió Petr cuando estaba todavía en la casa de Praga fue descubierto de una forma misteriosa 60 años después. Lo encontró un ciudadano checo desconocido cuando compró una casa que había pertenecido a un amigo íntimo de nuestra familia, pero no está claro cómo acabó allí el diario. Yo misma encontré un segundo diario, con una lista de actividades que Petr se había propuesto dominar en Terezin, en algunos casos con resultados positivos. Estos son mis tesoros junto con sus ilustraciones y sus libros. Me complace compartirlos con vosotros en esta guía de estudio y en la película con la esperanza de que también vosotros os dejéis inspirar por Petr y contribuyáis a conseguir un mundo mejor para todos.

LAS AVENTURAS DE FERDA

El cuento de Petr "Las aventuras de Ferda" trata de un niño, Ferda, que pasa un día en el campo con su padre. Ferda ve un globo que desciende hacia él y lo agarra, pero cuando está en el aire le faltan las fuerzas y tiene que soltarlo. Al caer choca con tal fuerza contra la tierra que ésta se abre y él cae en una gruta donde descubre un escondite secreto de armas alemanas. Ferda comunica su descubrimiento a las autoridades checas y se convierte en un héroe.

Petr Ginz (1928-1944); páginas 4 y 5 del cuento "Las aventuras de Ferda" (1940).
Colección del Museo de Arte Yad Vashem,
Jerusalén.

viděli již z daleka cimbří
starého hradu. V tomto hra-
du bylo moc pověstí. Ferda
chtěl již dávno navštívit to-
to místo. Za chvíli byli u
zářeniiny.



arabtovali o svých zážitcích.

Najednou spatřili ve výši

balon. Balon klesal na lou-
ku. Už byla jeho lodka v ká-
vě. Ferda se chytil za okraj
lodky. V tom začal balon
stoupat. Ferda také. Najed-
nou: „bác!“ a zase tišho. Fer-
da spadl. Nic se mu nesta-
lo. Nebyl ještě v poku. Ale
co to? Země se proborila
a Ferda spadl do nějaké
chodby. Byly tam koleje.
Ferda se schoval za velikou
bednu, která stála vedle
nich. V tom uslyšel hřmát
Za chvíli přirachodil ma-

LA VUELTA AL MUNDO EN UN SEGUNDO

Petr Ginz nació en 1928 en Praga, que en aquella época era la capital de Checoslovaquia. Sus padres, Otto y María Ginz, se habían casado allí un año antes, y Eva, la hermana de Petr, nació también allí en 1930. Petr amaba Praga. Eva cuenta cómo, cuando recorrían las calles de la antigua ciudad, "siempre sentían su magia, ya desde niños".

Durante los inicios de los años treinta, vivían en Praga unos 35.000 judíos. Tras el ascenso al poder de Adolf Hitler en Alemania, en 1933, muchos judíos alemanes huyeron a la ciudad. En 1938, llegaron muchos más refugiados, después de que Hitler decretara la anexión de Austria y los Sudetes de Checoslovaquia. En consecuencia, Praga llegó a contar con unos 56.000 judíos.

La familia de Petr era "mestiza": su padre era judío y su madre era de ascendencia cristiana, aunque se convirtió al judaísmo al casarse. Por ello, Petr y Eva eran considerados por los nazis como "*mischlinge* de primer grado", o "medio judíos".

Hitler y los nazis creían erróneamente que los judíos eran una raza inferior, culpable de todos los problemas de Alemania y de Europa, y que representaban una amenaza para los "arios", biológicamente superiores. Los términos "ario", "judío" y "mischlinge" se definieron en un decreto adicional de las Leyes de Nuremberg. Estas habían sido

adoptadas por el Parlamento alemán en Nuremberg el 15 de septiembre de 1935, y se convirtieron en la base jurídica de la discriminación contra los judíos en Alemania y, posteriormente, en otros lugares que cayeron bajo el dominio nazi, como Praga. La segunda de las Leyes de Nuremberg, la "Ley para la protección de la sangre y el honor alemanes", declaraba ilegal el matrimonio entre "arios" y judíos¹. No obstante, como los padres de Petr estaban ya casados, su padre judío recibió inicialmente permiso para permanecer con su esposa.

El padre de Petr hablaba varios idiomas y trabajaba como gestor del departamento de exportaciones de una compañía textil de Praga. Los padres de Petr y Eva los alentaron a adquirir una buena educación. Después de la escuela elemental, enviaron a Petr a una escuela especial para niños excepcionales, que frecuentó únicamente durante un año antes de que los nazis llegaran a Praga. Muchos miembros de la familia de Petr vivían cerca, y él y Eva y sus padres los visitaban con frecuencia. Petr tuvo una primera infancia feliz en Praga, y su ardiente imaginación le permitió expresarse de muchas maneras diferentes.

¹ The Holocaust Resource Center, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.



Eva, Petr y María Ginz en Praga.



Eva y Petr Ginz, 1934.



© Yad Vashem

La familia Ginz.



© Colección privada de Chava Pressburger

Boda de María y Otto Ginz, 8 de marzo de 1927.

PREGUNTAS

1. ¿Qué sabemos de Petr? ¿Qué más desearías saber sobre él?
2. En el cuento de Petr “Las aventuras de Ferda”, el niño descubre armas alemanas escondidas y se convierte en un héroe cuando las entrega. Según el cuento, ¿qué creía Petr que estaba ocurriendo?
3. ¿Por qué Petr y su hermana Eva eran objeto de discriminación por parte de los nazis?

ACTIVIDADES

1. Investiga dónde se asentaban las grandes comunidades judías de Europa antes de la Segunda Guerra Mundial.
2. Escribe un breve informe sobre las tradiciones culturales judías, en particular sobre la alimentación, las fiestas y los lugares de culto.
3. Compara el Mapa 1: Europa en 1933 y el Mapa 2: Avances territoriales alemanes antes de la guerra, agosto de 1939— del Anexo en la página 29. ¿Qué ocurrió en los países de Europa entre 1933 y 1939? Investiga qué influencia tuvieron esos acontecimientos para los judíos que vivían en esos países.

CRONOLOGÍA

8 de marzo de 1927

Boda de Otto y María Ginz

1º de febrero de 1928

Nacimiento de Petr en Praga

21 de febrero de 1930

Nacimiento de Eva, la hermana de Petr

LA IMAGINACIÓN DE PETR

Petr tenía una mente muy creativa y un espíritu aventurero. Su hermana nos dice que “sus estudios favoritos fueron siempre las ciencias... pero le encantaba dibujar. Llevaba siempre consigo un cuaderno y lápices”.

Petr estuvo también muy influenciado por la obra del autor francés Julio Verne, pionero de los relatos de ciencia ficción. Verne escribió sobre el viaje en el tiempo y en el espacio y sobre viajes submarinos antes de que esas posibilidades de desplazamiento fueran una realidad práctica. Según Eva, “Petr leía muchos libros pero de muy pequeño prefería los de Julio Verne. Y creo que quizá llegó a leer toda su obra. Por ejemplo, Julio Verne publicó la novela *La vuelta al mundo en 80 días* y Petr escribió una novela con el título *La vuelta al mundo en un segundo*.”

Entre los 8 y los 14 años de edad Petr escribió también otras cuatro novelas: *De Praga a China*, *El sabio de las montañas de Altay*, *Viaje al centro de la Tierra* y *El visitante de la época de las cavernas*². Al comienzo de su relato sobre el monstruo Ka-du, Petr escribe que se trataba de una novela de Julio Verne que él había descubierto y traducido al checo. En realidad, la novela había sido escrita por Petr.

² Petr Ginz, *Diario de Praga* (1941-1942), ed. Chava Pressburger, (Fernando Valenzuela, trad. y ed.) (Nueva York: Grove Press, 2007), pág. 11.



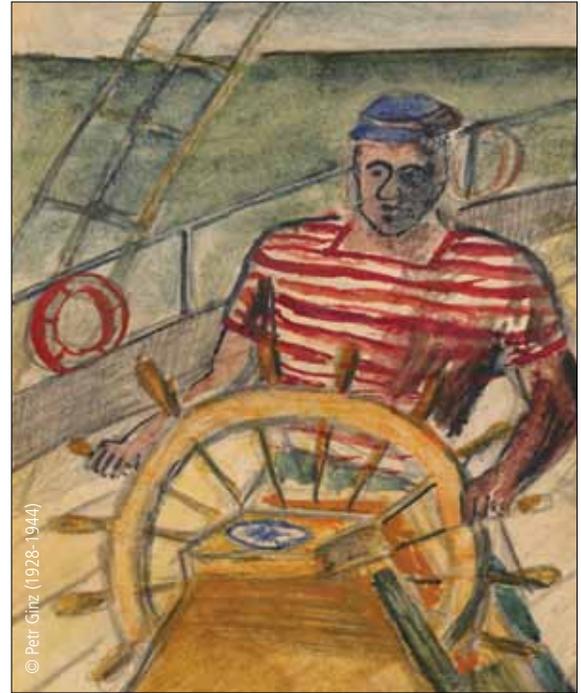
© Ilustración de Cory Godbey basada en creaciones de Petr Ginz.

PREGUNTAS

1. ¿Por qué crees que las aventuras y los viajes en barco o en máquinas volantes tenían más atractivo para Petr?
2. ¿Por qué razón o razones decidió Petr presentar a los lectores su novela *El visitante de la época de las cavernas* como si hubiera sido escrita por Julio Verne?
3. Teniendo en cuenta los intereses y cualidades de Petr, ¿qué podría haber llegado a ser en su vida adulta?

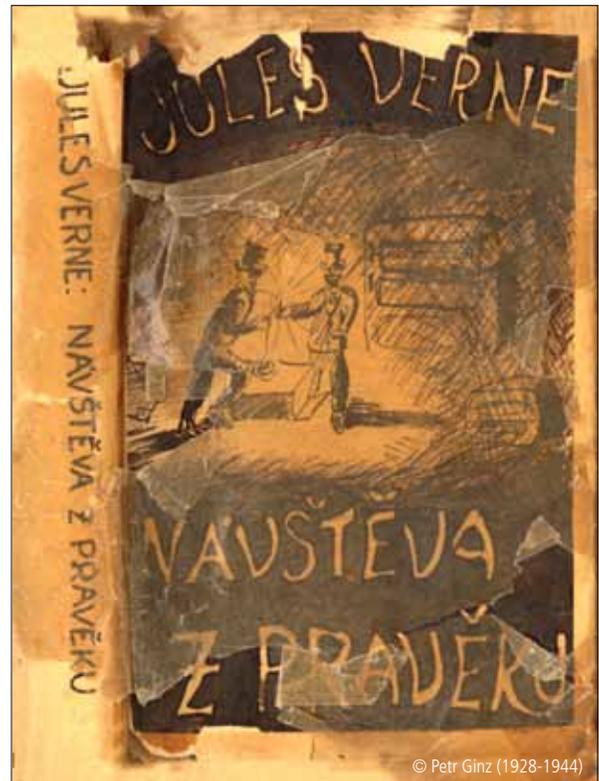
ACTIVIDADES

1. Encuentra títulos de libros escritos por Julio Verne. Explica por qué crees que Petr disfrutaba de ellos.
2. En la película se dice que el asteroide 50413 recibió su nombre en honor de Petr. Investiga sobre el asteroide y cómo recibió el nombre de 50413 Petrinz.
3. Lee la cita de Petr en la contraportada de esta guía de estudio. Explica qué quiso decir Petr y cómo le afectó.



© Petr Ginz (1928-1944)

Colección privada de Chava Pressburger.



© Petr Ginz (1928-1944)

Cubierta de la novela *El visitante de la época de las cavernas*, de la colección privada de Chava Pressburger.



Petr Ginz (1928-1944). Portada de la novela *El visitante de la época de las cavernas*; de la colección privada de Chava Pressburger.

LA LLEGADA DE KA-DU

Los nazis ocuparon Praga el 15 de marzo de 1939. El Protectorado de Bohemia y Moravia (véase el mapa 2 del anexo) fue proclamado en toda la región occidental de Checoslovaquia, en la que se incluía Praga. Eso significaba que ese territorio pertenecía al Gran Reich Alemán, y los 92.000 miembros de su comunidad judía estaban sujetos a la autoridad de los nazis. La región oriental de Checoslovaquia se convirtió en Eslovaquia. Inmediatamente después de la ocupación, los nazis comenzaron a imponer restricciones a la población judía. En junio, se promulgó un decreto que prohibía a los judíos prácticamente toda la actividad económica, y gran parte de sus bienes fueron incautados. Cuando, en septiembre de 1939, estalló la Segunda Guerra Mundial, los judíos fueron despedidos de sus empleos, se les prohibió el acceso a los bienes comerciales y se restringió su libertad de movimiento. En noviembre, se restringió su uso del transporte público y los niños judíos fueron expulsados de las escuelas.

El Consejo Religioso Judío de Praga recibió la orden de elaborar un censo de la población judía del Protectorado en septiembre de 1941, y se obligó a los judíos a llevar estrellas amarillas y a vivir separados del resto de la población. Petr comenzó a escribir su diario el 19 de septiembre de 1941, y en su primera anotación escribió un comentario sobre la estrella amarilla que los judíos se veían obligados a llevar, e hizo una ilustración de la misma (véase la imagen). Los nazis utilizaron el ordenamiento jurídico para imponer restricciones a los judíos, que eran fácilmente identificables por la estrella amarilla.

Los judíos se vieron también obligados a registrarse con vistas a su "transporte". El 26 de octubre de 1941 Petr y su familia recibieron una citación para que fueran a registrarse³. La mayoría de la población judía de Praga, como Petr y su familia, fueron enviados a Terezin. Los trasladados desde Praga a Terezin comenzaron en noviembre de 1941. Terezin era una pequeña ciudad-fortaleza del noroeste de Checoslovaquia, que se convirtió en un gueto y campo de tránsito para los judíos de Bohemia y Moravia, algunos judíos alemanes adinerados y muy conocidos, y varios miles de judíos de los Países Bajos y Dinamarca. Fue el alto mando nazi Reinhard Heydrich quien propuso el establecimiento de Terezin como campo de tránsito en el camino hacia Auschwitz y otros centros de exterminio del Este (véase el mapa 3 del anexo)⁴.

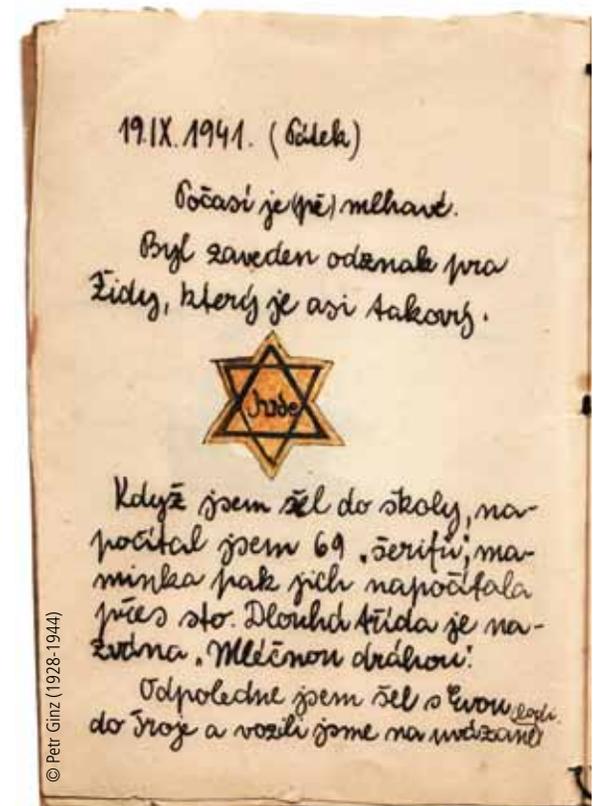
Reinhard Heydrich fue el gobernador en funciones de Bohemia y Moravia —conocido también con el nombre de "Reichsprotektor de las tierras checas"— y jefe de la Policía de Seguridad Nazi, el Servicio de Seguridad y la Oficina Principal de Seguridad del Reich. Él organizó la Conferencia de Wannsee, celebrada el 20 de enero de 1942 en una villa de Wannsee, en Berlín, donde las máximas autoridades nazis coordinaron la "Solución Final". Este fue el nombre dado por los nazis a su plan de "resolver la cuestión judía" acabando con todos los judíos de Europa: 11 millones, de acuerdo con la definición de los nazis sobre quién era o no judío. La aplicación del plan de los nazis dio lugar a la matanza sistemática de 6 millones de judíos durante la Segunda Guerra Mundial. Es lo que se conoce con el nombre de Holocausto. Al mismo tiempo, los nazis eligieron también otras víctimas por motivos ideológicos, raciales y políticos, en particular los romaníes y sinti, cuyo resultado fue la muerte de decenas de miles de personas inocentes.

³ Petr Ginz, *Diario de Praga (1941-1942)*, ed. Chava Pressburger, Fernando Valenzuela trad. (Nueva York: Grove Press, 2007), 11.

⁴ The Holocaust Resource Center, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.



Los nazis llegan a Praga; marzo de 1939.



© Petr Ginz (1928-1944)

Páginas de *Diario de Praga*; de la colección privada de Chava Pressburger.



Combatientes de la resistencia judía, en los bosques de Checoslovaquia, 1944.

© Ghetto Fighters' House/Israel

Reinhard Heydrich, famoso por su crueldad y brutalidad, fue conocido también como “El Carnicero de Praga”. Su automóvil fue bombardeado por combatientes de la resistencia checa el 27 de marzo de 1942, y murió el 4 de junio del mismo año como consecuencia de las heridas. El asesinato de Heydrich es quizá el hecho más conocido de la resistencia checa frente a los nazis. Era muy peligroso y, en la mayoría de los casos, imposible resistirse a los nazis. No obstante, muchos judíos, y algunos no judíos, cuando conocieron los planes nazis decidieron oponérseles sin importarles el riesgo que corrían. La resistencia fue organizada en muchos casos por grupos clandestinos y adoptó numerosas formas, como el contrabando de mercancías, la rebelión armada, la búsqueda de refugio en los bosques y otros lugares y la coordinación de actividades culturales. En represalia por el asesinato de Heydrich, los nazis destruyeron la aldea de Lidice, donde creían que vivían algunos miembros de la resistencia. Asesinaron a todos los hombres, deportaron a las mujeres al campo de concentración de Ravensbrück y enviaron a los niños al campo de exterminio de Chelmno⁵.

⁵ The Holocaust Resource Center, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.

PREGUNTAS

1. En la novela de Petr *El visitante de la época de las cavernas* Ka-du es un monstruo que desea dominar el continente de África. ¿Qué representa Ka-du en la vida de Petr?
2. Examina la fotografía de la página 13. Por lo que se puede ver en la fotografía y en la película, ¿cómo reaccionaron los checos ante la llegada de los nazis a Praga?
3. Lee el poema de la página de al lado. ¿Qué trata de decirnos Petr sobre la vida de los judíos bajo el régimen nazi?

ACTIVIDADES

1. Piensa en las restricciones impuestas a Petr y su familia y a los judíos que vivían en Praga. Cita algún ejemplo de las discriminaciones a que se veían sometidos.
2. Investiga los riesgos que corrían quienes trataban de ayudar a los judíos.
3. Menciona algunas acciones de resistencia de los judíos a los nazis. Examina cómo consiguieron llevarlas a cabo.

CRONOLOGÍA

15 de marzo de 1939	1º de septiembre de 1939	19 de septiembre de 1941	16 de octubre de 1941	26 de octubre de 1941	Noviembre de 1941	20 de enero de 1942	1º de febrero de 1942	27 de mayo de 1942	10 de junio de 1942
Los nazis llegan a Praga	Alemania invade Polonia Comienza la segunda Guerra Mundial en Europa	Primera anotación en el diario de Petr; los judíos deben llevar una estrella amarilla	Comienzan los “transportes” desde Praga hasta el gueto de Lodz	Petr y su familia deben registrarse para su transporte	Comienzan los transportes a Terez	Conferencia de Wannsee	Petr cumple 14 años; puede ser deportado	Asesinato de Heydrich	Comienza la masacre de Lidice

Poema de Petr Ginz

(fragmentos)

Ahora ya todo el mundo sabe
quién es judío y quién es ario
porque al judío se le reconoce
por la estrella amarilla y negra.

Todos los días, a partir de las ocho,
debe dedicarse a su familia,
solo puede trabajar de peón,
y no prestarle a nada atención,
no ser dueño ni de un cachorro
ni de afeitarse ni hablar.

Y la judía que antes era rica
no puede tener ni siquiera un gato,
tiene que enseñar a los niños en casa,
hacer las compras de tres a cinco.

El judío, por listo que sea,
tiene la cuenta del banco bloqueada,
ha abandonado las malas costumbres,
y con los arios ya no se relaciona.

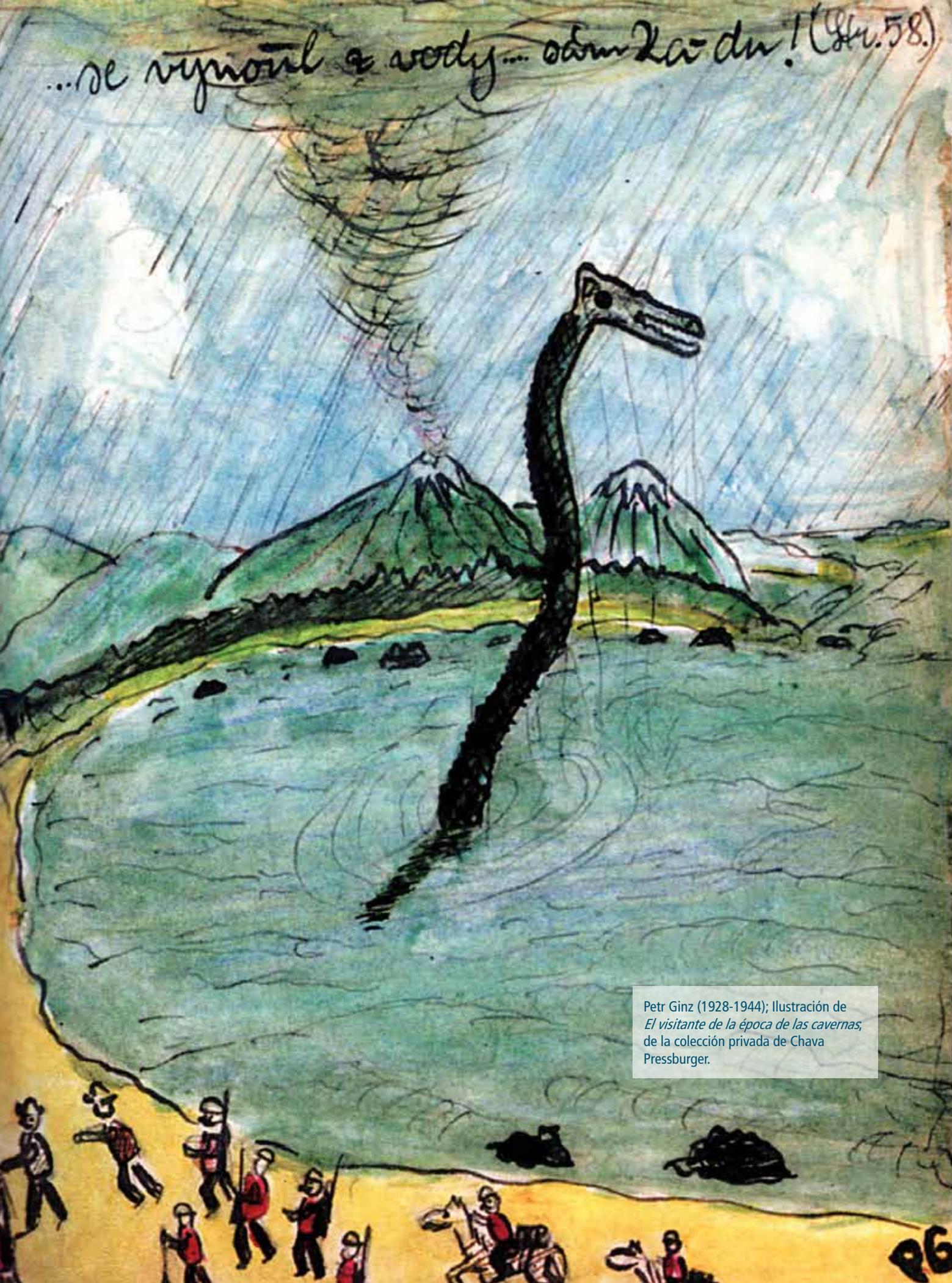
Ninguno de ellos podía antes disponer
más que de mochila, maleta y correa.

Ahora ya no tiene ni ese derecho,
pero el judío sigue sin quejarse.

Solo atiende al reglamento
y sigue siempre con todo contento⁶.

⁶ Petr Ginz, *Diario de Praga (1941-1942)*, Chava Pressburger, ed., Fernando Valenzuela trad. (Nueva York: Grove Press, 2007), páginas 59-61.

...se vynořil z vody... sám za du! (Gln. 58.)



Petr Ginz (1928-1944); Ilustración de *El visitante de la época de las cavernas*, de la colección privada de Chava Pressburger.

LOS HÉROES HACEN FRENTE A KA-DU

Las zonas de las ciudades donde debían concentrarse todos los judíos, separados del resto de la población, se llaman “guetos”. Después de que los nazis comenzaran a aplicar la “Solución final”, el hecho de que los judíos tuvieran que vivir juntos en los guetos facilitaba su deportación. Los judíos eran transportados sobre todo por tren, pero también en camiones, en barco y a pie, a campos de concentración, campos de trabajo y centros de exterminio en Europa oriental. Los nazis utilizaron el sistema ferroviario que cubría toda Europa para transportar a los judíos, generalmente hacinados en vagones de ganado. Estos se cerraban desde el exterior, y los deportados vivían reclusos durante días, sin agua ni alimentos, hasta llegar al lugar de destino. Los traslados estaban muy bien organizados y requerían un esfuerzo enorme de coordinación entre muchos grupos, como las fuerzas de seguridad nazis, el Ministerio de Transporte, las autoridades locales y los responsables del sistema ferroviario. Los nazis pretendieron camuflar los traslados como si se tratara de un “reasentamiento” de la población judía para que pudiera trabajar en el Este, pero de hecho la mayoría de esas personas estaban condenadas a una muerte segura⁷.



Judíos subiendo a un tren de deportación en Chelмно (Polonia).

PREGUNTAS

1. En el relato sobre Ka-du, Petr imagina que el monstruo sería derrotado. ¿Qué ocurría en Europa en ese momento?
2. ¿Por qué Petr cuestiona el hecho de que los ancianos, como su abuela, fueran incluidos en los “transportes”?
3. ¿Cómo reaccionó Petr ante la noticia de que iba a ser deportado? ¿Por qué no tuvo que marcharse antes de cumplir los 14 años?

ACTIVIDADES

1. Examina el dibujo de la portada de esta guía. Análízalo teniendo en cuenta lo que has aprendido sobre Petr hasta ahora. Haz luego tu propia portada para la guía.
2. Durante el Holocausto, los nazis obligaban a los judíos a vivir concentrados en algunas zonas de las ciudades denominadas “guetos”. Investiga y explica cómo era la vida para ellos en un gueto.
3. Estudia el mapa 3 del anexo que muestra las deportaciones. ¿De qué países fueron deportados los judíos?



Los romaníes y sinti fueron también perseguidos, deportados y ejecutados.

Tras su llegada a Terezin, Petr escribió sobre el día en que fue deportado de Praga. El 22 de octubre de 1942 había estado trabajando en una tienda de reparación de máquinas de escribir cuando se enteró de que su nombre se había inscrito en la lista de deportados a Terezin y que tenía que salir esa misma tarde. Petr recordaba el momento en que el encargado de la tienda le dio la noticia y él se despidió de todos, temiendo que no volvería a verlos. Luego, caminó a casa, tratando de impregnarse de los sonidos que quizá no volvería a escuchar, al mismo tiempo que ocultaba su estrella para que nadie cayera en la cuenta de que había todavía judíos viviendo en la casa. La familia no tenía que abandonar su casa porque el apartamento estaba registrado a nombre de la madre. Petr recibió instrucciones para que seleccionara las cosas que quería llevar con él, y él eligió papel, linóleo y cuchillos pequeños para cortarlo, su novela inconclusa *El sabio de las montañas de Altay* y algunas acuarelas, que eran los objetos a los que más le costaría renunciar. Se despidió de su padre, que le besó varias veces, y de su tía Nada, que le dio el último beso. Luego examinó sus maletas, con la esperanza de volver a ver sus pertenencias algún día.

“ ‘Mamá, no te asustes, me ha tocado el transporte’.
Mamá estaba destrozada, empezó a llorar, no sabía qué hacer.
Yo la consolaba”⁸.

CRONOLOGÍA

9 de julio de 1942	22 de octubre de 1942
La abuela de Petr es deportada a Terezin	Petr recibe la noticia de que va a ser deportado

⁷ The Holocaust Resource Center, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.

⁸ Petr Ginz, *Diario de Praga (1941-1942)*, ed. Chava Pressburger, Fernando Valenzuela trad. (Nueva York: Grove Press, 2007), 19.



Petr Ginz (1928-1944); *Barracones del gueto*, 1944; acuarela sobre papel. Colección del Museo de Arte Yad Vashem, Jerusalén; donación de Otto Ginz, Haifa.

EL COMLOT DEL LOCO

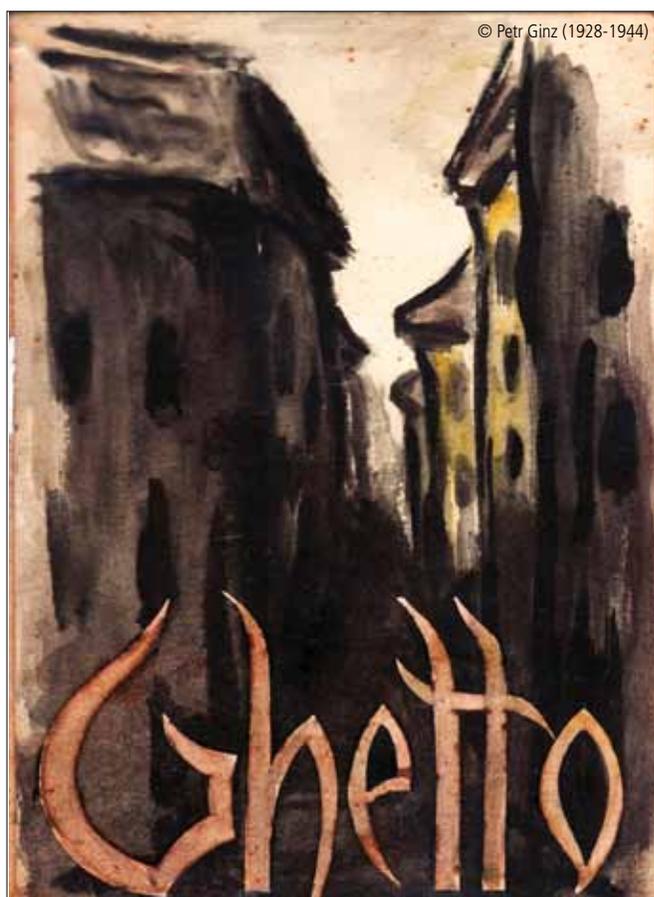
El gueto y el campo de tránsito de Terezin se encontraba 40 km al norte de Praga. Entre el 23 de noviembre de 1941, en que llegaron los primeros deportados desde Praga, y su liberación en mayo de 1945 pasaron por Terezin unos 140.000 judíos. Petr fue trasladado a Terezin el 22 de octubre de 1942, y vivió allí dos años. Terezin tenía una intensa vida cultural, a pesar del terrible hacinamiento y la presencia constante de enfermedades, el hambre y el temor a las deportaciones. Entre la población había muchos judíos ilustres, artistas, escritores, músicos, actores y académicos, que contribuyeron a las actividades culturales clandestinas. Terezin estaba administrado por los nazis, la seguridad era competencia de la policía checa y los asuntos internos eran organizados por la administración del gueto judío conocida con el nombre de “Consejo de ancianos”. Los niños vivían en casas separadas y recibían educación secretamente, gracias a los esfuerzos del Consejo de ancianos por ofrecerles una vida hasta cierto punto más normal. El Comité Internacional de la Cruz Roja visitó Terezin el 23 de junio de 1944 para investigar las condiciones de vida, pero los nazis, que habían introducido mejoras temporales —como un café y jardines—, consiguieron engañar a la delegación de la Cruz Roja⁹.

Petr y los otros niños de la Casa Número Uno del barracón L417 confeccionaron una revista clandestina semanal desde julio de 1942 hasta septiembre de 1945. Se llamaba *Vedem*, que significa “Nosotros tenemos la iniciativa”. Petr fue editor y colaborador frecuente de ella. Encargaba artículos para la revista, hablaba con los que se retrasaban en la presentación del material y, si no había artículos suficientes, los escribía él mismo con un seudónimo. Petr gozaba de gran estima y respeto por sus talentos. *Vedem* publicaba artículos de opinión, ilustraciones, poemas, reflexiones sobre el pasado y el futuro, citas de la semana, descripciones personales y artículos informativos sobre Terezin. El texto era de gran calidad y reflejaba el humor y las emociones de los muchachos —amistad, tristeza e impotencia ante su situación, y esperanza de un futuro mejor. No obstante, al acercarse a los 16 años de edad, la edad en que sería considerado adulto, Petr comenzó a perder peso y a dar muestras de preocupación.

Después de la guerra, *Vedem* fue trasladada de Terezin a Praga por el único muchacho del grupo que había permanecido en Terezin durante toda la guerra, Zdenek Taussig. Había ocultado las revistas en la herrería de Terezin, donde trabajaba su padre. El material de *Vedem* conservado consta de 800 páginas originales, que se encuentran ahora en el Centro Conmemorativo de Terezin¹⁰. Se salvaron también unos 200 dibujos y cuadros de Petr, la mayoría de ellos del tiempo en que estuvo encarcelado en Terezin. Ahora forman parte de la colección de Yad Vashem, Autoridad para el Recuerdo de los Mártires y Héroes del Holocausto, en Jerusalén.



Escena callejera de una película de propaganda nazi. Terezin (Checoslovaquia, 1944)



Ghetto, 1942-1944; colección privada de Chava Pressburger.

⁹ The Holocaust Resource Center, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.

¹⁰ Marie Ruř Krizkova, Kurt Jiri Kotouc Y Zdenek Ornest, eds. *We are Children Just the Same: Vedem, the Secret Magazine, Boys of Terezin* (Filadelfia y Jerusalén: The Jewish Publication Society, 1995), pp. 59, 62, 64.

“Durante un año, he estado atrapado en un agujero horrible; en vez de vuestras bellezas, solo tengo unas pocas calles. Como un animal salvaje encerrado en una jaula, me acuerdo de ti, Praga, cuento de hadas en piedra”.

Petr Ginz, *Vedem*¹¹

Petr era uno de los pocos niños de la Casa Número Uno que tenía todavía familia en el Protectorado. Sus padres le enviaban con frecuencia paquetes con comida y otros artículos que le gustaba compartir con los demás. Escribía a sus padres y a su hermana Eva contándoles detalles sobre la vida en Terezin, y les indicaba lo que le gustaría recibir, como un libro de sociología y gotas contra el catarro para su abuela, quien había llegado a Terezin pocos meses antes que él. Petr fue a verla todas las tardes hasta que ella falleció en 1943. Eva fue enviada a Terezin después de cumplir los 14 años. A su llegada, en mayo de 1944, estuvo recluida en los barracones durante tres días. Petr iba a la ventana diariamente y le llevaba comida. Su tío Emil y sus hijos, sus primos Pavel y Hana, estaban también en Terezin. Petr y Pavel fueron deportados a Auschwitz el 28 de septiembre de 1944. Pavel murió más adelante en Dachau, otro campo de concentración, y Petr fue ejecutado en Auschwitz poco después de su llegada. El tío Emil fue deportado también a Auschwitz y ya nunca regresó. Otto, el padre de Petr, fue enviado a Terezin en febrero de 1945. Eva, Otto y Hana lograron sobrevivir.

Aproximadamente 30.000 personas murieron en Terezin, 88.000 fueron deportadas de ahí a los centros de exterminio (sólo 3.000 de ellas sobrevivieron) y 12.000 permanecieron en Terezin o fueron trasladadas a Suecia o Suiza. De los 15.000 niños que llegaron a Terezin, solo sobrevivieron unos 150¹².

“Se oían llantos por todas partes. Salimos corriendo y les llevamos a los chicos dos rebanadas más de pan para que no pasaran hambre. Yo me colé entre la gente, pasé por debajo del cordel que separaba el cuartel de la multitud y le di a Petr las rebanadas por la ventana. Aún tuve tiempo de darle la mano a través de las rejas antes de que el guardia del gueto me echara. Pudo haber sido peor. Ahora los chicos ya no están y lo único que queda de ellos son las camas vacías.”

Eva Ginz¹³



Techoes and towers of Prague, 1942-1944; acuarela y tinta china sobre papel. Colección del Museo Yad Vashem, Jerusalén; donación de Otto Ginz, Haifa.

PREGUNTAS

1. ¿Cómo consiguieron los nazis engañar a la delegación de la Cruz Roja en Terezin?
2. Petr escribe que en Terezin toda persona y organización tiene dos caras. ¿Qué crees que quería decir con ello?
3. ¿Cómo cambió Petr después de un año en Terezin, y por qué?

ACTIVIDADES

1. Escribe un poema o un relato breve sobre Petr o sobre la vida de los niños en Terezin.
2. Haz una investigación sobre la revista *Vedem* en Internet. Encuentra uno o dos artículos de *Vedem* donde aparezcan ejemplos del valor y audacia de los niños frente a los nazis.
3. Examina el mapa 4 de Terezin que figura en el anexo en la página 29. Haz una investigación sobre la Pequeña Fortaleza y para qué se utilizaba.

¹¹ Marie Ruř Krizkova, Kurt Jiri Kotouc and Zdenek Ornest, eds. *We are Children Just the Same: Vedem, the Secret Magazine, Boys of Terezin* (Filadelfia y Jerusalén: The Jewish Publication Society, 1995), 69 y 70.

¹² The Holocaust Resource Center, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.

¹³ Transporte de Petr Pavel a Auschwitz; tomado del diario de Eva Ginz, impreso en Petr Ginz, *Diario de Praga (1941-1942)*, ed. Chava Pressburger, Fernando Valenzuela trad. (Nueva York: Grove Press, 2007), 129.

CRONOLOGÍA

22 de octubre de 1942	18 de diciembre de 1942	Mayo de 1944	23 de junio de 1944	28 de septiembre de 1944	10 de febrero de 1945	Abril de 1945
Petr es deportado a Terezin	Se publica el primer número de <i>Vedem</i>	Eva llega a Terezin	Visita de la Cruz Roja a Terezin	Petr es deportado a Auschwitz	Otto Ginz llega a Terezin	Los Aliados avanzan; los nazis trasladan a presos de Auschwitz y otros campos de concentración a Terezin

PETR Y SU FECUNDA IMAGINACIÓN

La fecunda imaginación de Petr continuó funcionando hasta sus últimos momentos en Auschwitz, como demuestran sus obras artísticas y escritos. En la película *El último vuelo de Petr Ginz*, la responsable artística principal del Yad Vashem, Yehudit Shendar, explicó las increíbles dotes creativas de Petr, a pesar de las dificultades cotidianas de la vida en el gueto, lejos de su familia. “La creación artística está tan arraigada en algunas personas que para muchos artistas, y para Petr desde luego, ni siquiera condiciones de vida como las de Terezin pueden frenar ese impulso creativo”.

La imaginación de Petr le permitía desplazarse a lugares y ver con su imaginación realidades inasequibles para otros. Por ejemplo, Petr dibujó en Terezin el *Paisaje Lunar* antes de que nadie hubiera llegado a la Luna. Petr dibujaba algo que en aquel tiempo representaba una innovación total. No había todavía fotografías de astronautas en que apareciera la superficie lunar. El hecho de que Petr pensara en el espacio exterior mientras vivía aterrorizado y encarcelado en un lugar donde se veía privado de tantas cosas, revela que nadie puede arrebatarse a una persona su imaginación.



Plaza del gueto de Terezin, 1944; acuarela y lápiz sobre papel. Colección del Museo de Arte Yad Vashem, Jérusalén; donación de Otto Ginz, Haifa.



Vedem, 1942-1944; acuarela y lápiz sobre papel. Colección del Museo de Arte Yad Vashem, Jerusalén; donación de Otto Ginz, Haifa.



Paisaje lunare, 1942-1944; lápiz sobre papel. Colección del Museo de Arte Yad Vashem, Jerusalén; donación de Otto Ginz, Haifa.

Durante los dos años que Petr transcurrió en Terezin, él pintó también muchos cuadros con escenas de sus alrededores, y se forjó su propio estilo en el uso del color y la luz, que comunicaba cómo veía el mundo en aquellas fechas. Dos ejemplos ilustrativos son sus dibujos *El gueto* y *Una plaza en el gueto de Terezin*. Como explica la Sra. Shendar, el Holocausto se presenta a veces como una realidad sencilla, un fenómeno en blanco y negro, pero la realidad era muy distinta. A pesar de la persecución y la muerte, la vida continuaba. En contra de la cita famosa según la cual “en el gueto no había mariposas”, lo cierto es que sí había mariposas y flores espléndidas. Y al mismo tiempo, todos los martes se organizaban deportaciones, cuyo destino era la muerte.

La imaginación y la creatividad de Petr se convirtieron asimismo en un medio para resistir a los nazis, ya que le permitieron expresar sus ideas en los artículos publicados en la revista *Vedem*. En sus cuentos e ilustraciones Petr transmite su firme decisión de conservar su libre voluntad e independencia y no rendirse a los nazis. En la portada de *Vedem* aquí reproducida, obra de Petr, cada una de las tres balas de cañón ha recibido un nombre diferente: “humor”, “risa” y “sátira”.

PREGUNTAS

1. ¿Por qué crees que Petr dibujó la superficie de la luna cuando estaba preso?
2. ¿Por qué dibujó Petr el gueto como un lugar lúgubre y amenazador pero también luminoso y lleno de colorido?
3. Explica el simbolismo del dibujo de Petr del cañón y las balas de cañón.

ACTIVIDADES

1. Los niños realizaron muchos dibujos mientras estaban presos en Terezin. Busca ejemplos de otras obras de arte de niños y haz un comentario al respecto.
2. Investiga más sobre la vida de los niños en Terezin. Explica cómo pudieron influir sus actividades en la obra gráfica y literaria de Petr.
3. El dicho de que en Terezin “no había mariposas” proviene del poema *La mariposa*, del poeta checo Pavel Friedman. Localiza, lee y comenta el poema.



Petr Ginz (1928-1944); *Jarrón con flores*, 1942-1944; acuarela sobre papel. Colección del Museo de Arte Yad Vashem, Jerusalén; donación de Otto Ginz, Haifa.

LA DESTRUCCIÓN DE KA-DU

El 3 de mayo de 1945 Terezin fue entregado por los nazis a la Cruz Roja, y el 8 de mayo fue liberado por el ejército soviético¹⁴. Otto y Eva Ginz abandonaron Terezin y regresaron a su casa de Praga el 14 de mayo de 1945. Los Aliados habían derrotado a los nazis y a sus colaboradores, y la guerra había terminado en Europa. Junto con sus padres, Eva esperaba ansiosamente el regreso de Petr a su hogar en Praga. Prometió escribir en su diario de Terezin la fecha del regreso de Petr, pero este nunca volvió. Unos 10 años más tarde, su madre supo a través de alguien que había sido deportado de Terezin junto con Petr que, inmediatamente después de la llegada de éste a Auschwitz, los presos fueron seleccionados y clasificados en grupos, y el grupo de Petr fue directamente a las cámaras de gas¹⁵.

Tras los horrores del Holocausto, los líderes mundiales que habían sumado sus fuerzas para acabar con la Segunda Guerra Mundial sintieron la necesidad acuciante de buscar un medio para que los países colaboraran mutuamente a fin de evitar futuras guerras y de mejorar las condiciones de vida de las personas de todos los lugares. Comprendieron que ese objetivo solo sería posible si todas las naciones se comprometieran a cooperar y a prestar ayuda a través de una organización de alcance mundial. Así nacieron las Naciones Unidas con el fin de alcanzar la paz mundial, el progreso social y los derechos humanos de todos. La Organización se inauguró oficialmente el 24 de octubre de 1945, con la participación de 51 países, los "miembros fundadores". Actualmente está integrada por 193 naciones, que se esfuerzan por mejorar la calidad de vida de las personas de todo el mundo.

El 9 de diciembre de 1948 las Naciones Unidas dieron un paso importante para poner coto a la violencia masiva aprobando la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, que tipifica el genocidio como delito en virtud del derecho internacional. El Holocausto fue un genocidio, es decir, un conjunto de "actos cometidos con la intención de destruir, total o parcialmente, a un grupo nacional, étnico, racial o religioso". Si bien los nazis fueron juzgados por sus crímenes en los juicios de Nuremberg celebrados en Alemania después de finalizada la guerra, en aquella época no había ninguna corte penal internacional permanente para exigir a todas las personas que tomaran responsabilidades por sus actos, pero hoy día ya existe la Corte Penal Internacional que se fundó en julio de 2002 con sede en La Haya (Países Bajos), para juzgar a las personas responsables de los delitos de homicidio, crímenes contra la humanidad y crímenes de guerra. Las Naciones Unidas establecieron también un Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio.

¹⁴ The Holocaust Resource Center, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, <http://www.yadvashem.org>.

¹⁵ Marie Ru'it Krizkova, Kurt Jiri Kotouc y Zdenek Ornest, eds. *We are Children Just the Same: Vedem, the Secret Magazine, Boys of Terezin* (Filadelfia y Jerusalén: The Jewish Publication Society, 1995), 70 a 75.



Niños y jóvenes judíos supervivientes en el momento de la liberación en Buchenwald, Alemania, abril de 1945.



Niños después de la liberación del campo de concentración de Bergen-Belsen (Alemania), abril de 1945.



© UN Photo/Yutaka Nagata

Sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

Los cuatro objetivos principales de las Naciones Unidas son

- Ayudar a mantener la paz
- Establecer relaciones de amistad entre los países
- Ayudar a conseguir el desarrollo social y económico y proteger los derechos humanos
- Ofrecer un foro donde las naciones puedan colaborar mutuamente para conseguir estos objetivos

El principio de los derechos humanos para todos está protegido tanto en la Carta de las Naciones Unidas como en la Declaración Universal de Derechos Humanos (aprobada el 10 de diciembre de 1948), lo que demuestra hasta qué punto las Naciones Unidas se constituyeron teniendo en cuenta la experiencia de la Segunda Guerra Mundial y el Holocausto. Aun cuando los niños gocen de los mismos derechos humanos que los adultos, los Estados Miembros de las Naciones Unidas decidieron que los niños gozarían también de protección especial en virtud del derecho internacional y el 20 de noviembre de 1989 adoptaron la Convención sobre los Derechos del Niño. En ella se estipulan los derechos individuales que debe reconocerse a toda persona menor de 18 años para que pueda desarrollar todo su potencial y estar protegida frente a la necesidad y el hambre, el abandono y el abuso. Esta convención ha sido ratificada por más países que ningún otro tratado de derechos humanos en toda la historia.



© UN Photo

Sala del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

PREGUNTAS

1. ¿Por qué crearon los líderes mundiales las Naciones Unidas?
2. ¿Qué significa genocidio? ¿Qué más pueden hacer las Naciones Unidas para prevenirlo o detenerlo?
3. ¿Cuáles son los derechos básicos de todos los niños?

ACTIVIDADES

1. Visita el sitio web de las Naciones Unidas en www.un.org. ¿Cuál es la responsabilidad más importante de cada uno de los seis órganos principales de las Naciones Unidas?
2. Estudia en el anexo el resumen de los artículos de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Presenta ejemplos de los derechos no reconocidos a Petr y al pueblo judío durante el Holocausto.
3. Haz una investigación sobre el término "genocidio". Escribe un breve resumen sobre Raphael Lemkin y la definición de genocidio, según la Convención de las Naciones Unidas.

CRONOLOGÍA

<p>3 de mayo de 1945</p> <p>Terezin es confiado a la Cruz Roja</p>	<p>8 de mayo de 1945</p> <p>Los soviéticos liberan Terezin</p>	<p>14 de mayo de 1945</p> <p>Eva y Otto Ginz llegan a casa</p>	<p>24 de octubre de 1945</p> <p>Establecimiento de las Naciones Unidas</p>
--------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

LOS NIÑOS Y EL HOLOCAUSTO

Después de la subida de los nazis al poder, los niños judíos fueron víctimas de la legislación antisemita, primero en Alemania y, con el tiempo, en todos los países conquistados por los nazis o vinculados con ellos por alianzas. Los niños judíos fueron separados de sus compañeros de juego no judíos y expulsados de las escuelas estatales; vieron cómo sus padres perdían el derecho a mantener a sus familias, y presenciaron en muchos casos la caída de la unidad familiar en un abismo de desesperación¹⁶.

Ante el deterioro de la situación, los padres buscaron refugios seguros para sus hijos. Unos 10.000 niños judíos consiguieron escapar a Gran Bretaña desde Alemania, Austria, Checoslovaquia y Polonia a través de iniciativas de rescate llevadas a cabo entre 1938 y 1940, conocidas como *Kindertransport*, que significa "Transporte de niños". El Gobierno británico había decidido autorizar a los niños refugiados no acompañados a entrar en el país con visados de viaje temporales, si un ciudadano u organización se comprometía a pagar los gastos de atención de cada niño y su eventual emigración¹⁷.

El sufrimiento de los niños judíos aumentó cuando estalló la Segunda Guerra Mundial y se intensificó la legislación antisemita.

Muchos se vieron obligados a permanecer recluidos en guetos, separados del mundo. El hambre y la enfermedad eran una presencia constante en los guetos, donde perecieron muchos niños. Para luchar por su vida y la de sus familias, algunos niños se dedicaron al contrabando para hacer llegar los alimentos hasta los guetos. Con ello pusieron en riesgo su vida pero se convirtieron en un elemento fundamental para la supervivencia de sus familias. Algunos niños fueron transportados en secreto hasta un lugar seguro o fueron educados clandestinamente por personas no judías, pero su número fue relativamente pequeño.

Debido al hundimiento de la estructura judía tradicional de liderazgo, los movimientos juveniles judíos desempeñaron un papel significativo dentro de la comunidad. Esos movimientos organizaron actividades educativas y culturales clandestinas en el gueto y algunas veces en los campos de concentración, además de movimientos de resistencia armada. Uno de los actos de resistencia más famosos fue el levantamiento en el gueto de Varsovia, dirigido y realizado por jóvenes.

¹⁶ The International Institute for Holocaust Research, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.

¹⁷ United States Holocaust Memorial Museum, Holocaust Encyclopedia, "Kindertransport, 1938-1940", www.ushmm.org.

Llegada del primer Kindertransport desde Alemania al Reino Unido, 1938.

Nazis persiguiendo a niños contrabandistas en el gueto de Varsovia.





Una anciana judía con niños camino de las cámaras de gas en Auschwitz-Birkenau (Polonia), mayo de 1944.

Algunos niños, como Petr, mantuvieron un diario durante el Holocausto. También como Petr, muchos escribieron para dejar constancia de lo ocurrido. Otros utilizaron sus diarios como válvula de escape para expresar las emociones y el dolor que experimentaban, o como acto de resistencia, para demostrar que no se dejarían derrotar por los nazis. La historia de la niña judía Ana Frank es quizá la más conocida de las relacionadas con los niños que fallecieron en el holocausto, ya que el diario que escribió mientras permanecía escondida en un ático de Amsterdam se ha publicado y ha tenido un inmenso número de lectores.

Cuando comenzaron las deportaciones a los centros de exterminio, en su inmensa mayoría, los niños fueron enviados a una muerte segura. Los adolescentes, si podían trabajar, en algunos casos lograron sobrevivir. Como muchos niños eran demasiado jóvenes o débiles para trabajar, muchas veces eran exterminados inmediatamente. Al finalizar la Segunda Guerra Mundial, los nazis y sus colaboradores habían provocado la muerte de seis millones de judíos, un millón y medio de los cuales eran niños.

El singular Monumento conmemorativo de los niños de Yad Vashem (fotografía a la derecha), excavado en una cueva, es un homenaje a los niños judíos que fallecieron durante el holocausto. Los cirios conmemorativos, tradición ancestral judía para recordar a los muertos, se reflejan infinitamente en un espacio oscuro y sombrío, creando la impresión de millones de estrellas que brillan en el cielo nocturno. Como voz de fondo se escuchan los nombres de los niños asesinados, sus edades y los países de origen¹⁸.

¹⁸ Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance authority, www.yadvashem.org.

PREGUNTAS

1. ¿Qué ocurrió con los niños judíos durante el Holocausto?
2. ¿Qué era el *Kindertransport*?
3. ¿Cómo lograron sobrevivir los niños de los guetos?

ACTIVIDADES

1. Ana Frank escribió un diario mientras permanecía escondida con su familia en un ático de Amsterdam durante el Holocausto. Busca otros ejemplos de diarios escritos por niños durante este tiempo. ¿Por qué crees que decidieron escribirlos?
2. Encuentra la historia de uno de los niños que se vieron sometidos al *Kindertransport*. Comparte esta historia con tus compañeros de clase.
3. Encuentra información sobre el levantamiento del gueto de Varsovia. ¿Qué papel desempeñaron los jóvenes en él?



Entrada al Monumento conmemorativo de los niños en Yad Vashem, Jerusalén (Israel).

RECORDACIÓN DEL HOLOCAUSTO

El astronauta israelí Ilan Ramon, que formaba parte de la tripulación de la nave US Columbia en 2003 deseaba llevar con él al espacio algo representativo del Holocausto. Yad Vasehm le entregó una copia del Paisaje Lunar de Petr Ginz, que era una reproducción de la Tierra vista desde la luna. Ilan Ramon creía que, al llevarse con él la ilustración, estaba haciendo realidad el sueño de Petr de viajar al espacio. Cuando la aeronave explotó trágicamente el 1 de febrero de 2003, el dibujo de Petr se hizo famoso. La publicidad dio lugar al descubrimiento del diario de Petr en una casa de Praga, que había pertenecido anteriormente a un amigo íntimo de la familia Ginz. El sello de correos aquí reproducido se publicó en la República Checa después de la explosión de la aeronave, en memoria de Ilan Ramon y la tripulación, y de Petr. También en honor de Petr, un asteroide se bautizó con el nombre "50413 Petriginz".

La historia de Petr ha cautivado a muchos desde entonces, lo que pone de relieve la importancia de recordar a cuantos fueron víctimas de la persecución nazi. El 24 de enero de 2005, la Asamblea General de las Naciones Unidas conmemoró el 60º aniversario de la liberación de los campos de exterminio nazis con un período extraordinario de sesiones, y el 1º de noviembre de 2005 aprobó una resolución histórica sobre la Recordación del Holocausto (60/7), que designó el 27 de enero como Día Internacional de Conmemoración en memoria de las víctimas del Holocausto y pidió que se estableciera el programa "El Holocausto y las Naciones Unidas", como advertencia de los peligros del odio, el fanatismo, el racismo y los prejuicios y para prevenir actos de genocidio en el futuro. El tema ese programa divulgativo es "Recordemos hoy y por siempre", que pone de relieve como principales elementos la recordación de las víctimas y la prevención de actos de genocidio. El programa trata de que la historia del Holocausto y sus enseñanzas universales lleguen a las generaciones futuras, por medio de materiales educativos, películas, seminarios y campañas de difusión. La Asamblea General aprobó el 26 de enero de 2007 una segunda resolución (61/255), que condena la negación del Holocausto. En 2008, las Naciones Unidas publicaron un sello de correo conmemorativo del Holocausto, que se presentó en las oficinas de Nueva York, Ginebra y Viena (véase la reproducción).

Desde sus comienzos, el Programa del Holocausto ha colaborado estrechamente con los supervivientes de la tragedia para que sus historias puedan ser escuchadas, como advertencia de las consecuencias del antisemitismo y otras formas de discriminación. Ha prestado ayuda constante a la red mundial de centros de información de las Naciones Unidas para la organización de ceremonias conmemorativas que se celebran el 27 de enero de cada año y otros eventos destinados a los jóvenes. En todas sus actividades, el Programa establece vínculos importantes entre las causas profundas del genocidio, las enseñanzas que deben extraerse del Holocausto y la promoción de los derechos humanos y los valores democráticos en la actualidad.



Hoja miniatura y sello con el dibujo "Paisaje lunar" de Petr Ginz, impreso por Poštovní tiskárna cenin Praha, a. s., emitido por el Ministerio Checo de Informática el 20 de enero de 2005.



Sello conmemorativo del Holocausto, emitido por las Naciones Unidas.

PREGUNTAS

1. ¿Por qué se hizo tan famosa la historia de Petr?
2. ¿Cuál es el objetivo de la resolución de las Naciones Unidas sobre la Recordación del Holocausto?
3. ¿Qué pueden hacer los estudiantes para promover los derechos humanos?

ACTIVIDADES

1. En una fecha próxima al 27 de enero organiza una ceremonia conmemorativa a la luz de las velas en honor de los 6 millones de judíos e innumerables personas de otras minorías que fueron víctimas de los nazis durante la Segunda Guerra Mundial. Selecciona los artículos de la Declaración Universal de Derechos Humanos (vé la pág. 29) que deberán leerse durante la ceremonia.
2. Haz un cartel para el Día de Conmemoración del Holocausto. Elige un tema adecuado que, según tú, refleje lo que Petr habría querido que recordaras.
3. Comparte la información sobre tus actividades de conmemoración del holocausto publicándola en la página de Facebook "The Last Flight of Petr Ginz" o enviándola por correo electrónico a holocaustremembrance@un.org.



Marie Mirlande Noel, del colegio Santa Isabel (Nueva Jersey) relata en las Naciones Unidas su experiencia de la visita a los campos de concentración en Polonia, en la ceremonia de rememoración del Holocausto de 2007.

GLOSARIO

Ario: Persona no judía que según los nazis formaba parte de una raza blanca europea “superior”.

Aliados: Fuerzas que se opusieron a la Alemania nazi en la Segunda Guerra Mundial, integradas por los Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética.

Auschwitz: Uno de los mayores centros de exterminio nazis al que fue enviado Petr desde Terezin, y donde murió en las cámaras de gas. Aproximadamente un millón de judíos fueron asesinados por los nazis en este campo de concentración.

Campamento de trabajo: Campamento donde los presos eran obligados por los nazis a trabajar en condiciones brutales para contribuir al esfuerzo de guerra alemán.

Campo de concentración: Tipo de campamento establecido por los nazis para detener sin juicio previo, y muchas veces matar, a sus oponentes políticos y a las minorías que consideraban indeseables, como los judíos, los romaníes y los sinti, los homosexuales y los discapacitados.

Campo de exterminio: Campo de concentración establecido por los nazis en la Polonia ocupada con el objetivo principal de cometer asesinatos en masa.

Campo de tránsito: Campo de concentración donde los judíos y otras víctimas de los nazis permanecían antes de ser enviados a otros campos o centros de exterminio.

Comité Internacional de la Cruz Roja: Organización que trata de proteger y ofrecer asistencia a las víctimas de la guerra y de la violencia interna. Los nazis ofrecieron informaciones falsas a una delegación de esta organización cuando visitó Terezin para investigar las condiciones de vida existentes en el lugar.

Conferencia de Wannsee: Reunión de los máximos dirigentes nazis en Wannsee, suburbio de Berlín, donde se coordinó la “Solución final”.

Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio: Convención de las Naciones Unidas aprobada el 9 de diciembre de 1948 que tipifica el genocidio como delito en virtud del derecho internacional.

Convención sobre los Derechos del Niño: Convención de las Naciones Unidas adoptada el 20 de noviembre de 1989 en la que se formulan los derechos individuales que las personas menores de 18 años necesitan para desarrollar todo su potencial, protegidas frente a la necesidad y el hambre, el abandono y el abuso.

Declaración Universal de Derechos Humanos: Declaración de las Naciones Unidas aprobada el 10 de diciembre de 1948 en la que se especifican los derechos que deben reconocerse a todas las personas, y se declara que el respeto de esos derechos es la base de la libertad, la justicia y la paz en el mundo.

Deportación: Nombre dado al proceso mediante el cual los judíos y otras víctimas de los nazis eran enviados desde sus casas a los guetos, campamentos y centros de exterminio.

Derechos humanos: Derechos que poseen todas las personas, independientemente de su nacionalidad, lugar de residencia, sexo, origen nacional o étnico, color, religión, idioma o cualquier otra característica.

Discriminación: Toda distinción, exclusión, restricción o preferencia basada en la raza, el color, el origen nacional o étnico, la religión o el género.

Estrella amarilla: Banda con una estrella de David amarilla, que los nazis obligaban a llevar a los judíos para distinguirlos del resto de la población.

Genocidio: Acto cometido con la intención de destruir en su totalidad o en parte a un grupo nacional, étnico, racial o religioso.

Gueto: Sección de una ciudad donde se recluía a los judíos, separados del resto de la población.

Holocausto: Asesinato sistemático de aproximadamente 6 millones de judíos y promovido por los nazis alemanes y sus colaboradores durante la Segunda Guerra Mundial.

Ka-du: Nombre del monstruo que representa a Hitler en *El visitante de la época de las cavernas*, alegoría de Petr sobre el partido nazi.

Leyes de Nuremberg: Leyes adoptadas el 15 de septiembre de 1935 que se convirtieron en la base jurídica para la política racista y anti-judía de Alemania y, posteriormente, en otros lugares que cayeron bajo control nazi.

Lidice: Aldea donde tuvo lugar la masacre ordenada por los nazis después del asesinato de la máxima autoridad nazi en Praga, Reinhard Heydrich.

Mischlinge: Persona con un antepasado judío, que era considerada como parcialmente judía.

Naciones Unidas: Organización mundial surgida de la Segunda Guerra Mundial para tratar de conseguir la paz mundial, el progreso social y los derechos humanos para todos.

Praga: Capital de la República Checa. Anteriormente fue la capital de Checoslovaquia y, durante la Segunda Guerra Mundial, capital del Protectorado de Bohemia y Moravia. Petr nació y vivió allí con su familia hasta los 14 años de edad.

Resistencia: Acciones llevadas a cabo por judíos y no judíos contra los nazis. Entre los ejemplos de resistencia durante la Segunda Guerra Mundial cabe citar el contrabando de mercancías y la organización de actividades culturales clandestinas.

Solución final: Plan de los nazis para resolver la “Cuestión judía” eliminando a todos los judíos de Europa.

Terezin: Gueto y campo de tránsito en Checoslovaquia adonde fue trasladado Petr desde Praga.

Transportes: Los judíos y otros grupos seleccionados por los nazis eran enviados por tren pero también en camiones, barcos y a pie, a los campos de concentración o de trabajo y a los centros de exterminio de Europa oriental.

Vedem: Revista clandestina semanal elaborada por los niños de los barracones L417 de Terezin entre julio de 1942 y septiembre de 1944. Las ilustraciones y textos eran obra de los niños, y el editor era Petr. La palabra significa literalmente “Nosotros tenemos la iniciativa”.

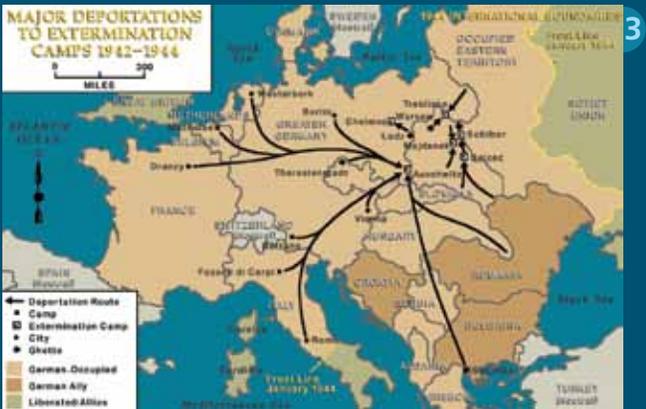
MAPAS



Europa en 1933



Avances territoriales alemanes antes de la guerra, agosto de 1939



Principales deportaciones a los campos de exterminio, 1942-1944



Gueto de Theresienstadt, verano de 1944.

© United States Holocaust Memorial Museum

DECLARACIÓN UNIVERSAL DE DERECHOS HUMANOS. SINOPSIS

Esta sinopsis de los 30 artículos de la Declaración Universal de Derechos Humanos* recoge los principios y libertades principales de toda persona desde el momento de su nacimiento. Los dos primeros artículos son principios fundamentales en que se basan todos los derechos humanos. Los artículos 3 a 21 son derechos civiles y políticos. Los artículos 22 a 27 se refieren a los derechos económicos, sociales y culturales. Los tres últimos artículos ofrecen un marco de solidaridad que salvaguarda el disfrute universal de todos los derechos humanos.

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Artículo 1 Derecho a la libertad e igualdad en dignidad y derechos</p> <p>Artículo 2 Libertad sin discriminación</p> <p>Artículo 3 Derecho a la vida, la libertad y la seguridad de la persona</p> <p>Artículo 4 Derecho a no ser sometido a esclavitud y servidumbre</p> <p>Artículo 5 Derecho a no ser sometido a torturas ni a tratos degradantes</p> <p>Artículo 6 Derecho al reconocimiento de la personalidad jurídica</p> <p>Artículo 7 Derecho a igual protección de la ley</p> <p>Artículo 8 Derecho a un recurso efectivo ante los tribunales</p> <p>Artículo 9 Derecho a no ser detenido ni desterrado arbitrariamente</p> <p>Artículo 10 Derecho a ser juzgado con equidad o a ser oído públicamente</p> <p>Artículo 11 Derecho a ser considerado inocente mientras no se pruebe la culpabilidad</p> <p>Artículo 12 Derecho a no ser objeto de injerencias arbitrarias en la vida privada, con inclusión del hogar, la familia y la correspondencia</p> <p>Artículo 13 Derecho a circular libremente y a elegir la residencia en el propio país y a salir de él y regresar libremente</p> <p>Artículo 14 Derecho a buscar asilo</p> <p>Artículo 15 Derecho a la nacionalidad y libertad para cambiarla</p> | <p>Artículo 16 Derecho al matrimonio y a la protección de la familia</p> <p>Artículo 17 Derecho a la propiedad</p> <p>Artículo 19 Libertad de opinión y de información</p> <p>Artículo 20 Derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas</p> <p>Artículo 21 Derecho a participar en el gobierno y en las elecciones libres y a igualdad de acceso a las funciones públicas</p> <p>Artículo 22 Derecho a la seguridad social</p> <p>Artículo 23 Derecho al trabajo y a una remuneración equitativa por el trabajo realizado</p> <p>Artículo 24 Derecho al descanso y al tiempo libre</p> <p>Artículo 25 Derecho a un nivel de vida adecuado para la salud y el bienestar</p> <p>Artículo 26 Derecho a la educación</p> <p>Artículo 27 Derecho a participar en la vida cultural de la comunidad</p> <p>Artículo 28 Derecho a un orden social que garantice los derechos humanos</p> <p>Artículo 29 Respeto a la comunidad, ya que solo en ella es posible el desarrollo libre y completo del individuo</p> <p>Artículo 30 Derecho a que ni el Estado ni ningún grupo o persona suprima cualquiera de los derechos proclamados en la Declaración.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

* *Los derechos humanos hoy. Una prioridad de las Naciones Unidas.* Departamento de Información Pública, Naciones Unidas. Octubre de 1998, pág. 59. Véase la versión completa de la Declaración Universal de Derechos Humanos en www.ohchr.org o www.un.org/en/documents/udhr/

LECTURAS COMPLEMENTARIAS

Bernheim, Mark. *Father of the Orphans: The Story of Janusz Korczak*. Nueva York: Lodestar, 1989.

"Between the Worlds: Social Circles in the Theresienstadt Ghetto" educational resource, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance Authority, www.yadvashem.org

David, Kati. *A Child's War: World War II Through the Eyes of Children*. Londres: Orion, 1989.

Flinker, Moshe. *Young Moshe's Diary: The Spiritual Torment of a Jewish Boy in Nazi Europe*. Anstey, Leicester: Ulverscroft Large Print, 1976.

Frank, Ana, *Diario de Ana Frank*, Plaza & Janés, colección Ave Fénix de bolsillo, Barcelona, 2001, 295 páginas. Trad. de B. M. Moo-yaart, de la edición publicada por Bantam, Nueva York, 1993.

Ginz, Petr. *Diario de Praga (1941-1942)*. Chava Pressburger, ed.; Fernando Valenzuela trad. (Nueva York: Grove Press, 2007), 11.

Harris, Mark Jonathan y Deborah Oppenheimer. *Into the Arms of Strangers: Stories of the Kindertransport*. Londres: Bloomsbury Publishing PLC, 2000.

"Holocaust Encyclopedia", United States Holocaust Memorial Museum, www.ushmm.org

Korczak, Janus. *King Matt the First*. Richard Lourie trad. Chapel Hill: Algonquin Books of Chapel Hill, 2004.

Krizkova, Marie Ru't, Kurt Jiri Kotouc y Zdenek Ornest, eds. *We are Children Just the Same: Vedem, the Secret Magazine, Boys of Terezin*. Filadelfia y Jerusalén: The Jewish Publication Society, 1995.

Kuchler-Silberman, Lena. *My Hundred Children*. Nueva York: Laurel Leaf, 1987.

Levine, Karen. *Hana's Suitcase*. Toronto, ON: Second Story Press, 2002.

"No Child's Play" exhibición virtual, Yad Vashem, The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance Authority, www.yadvashem.org

Reiss, Joanna. *The Upstairs Room*. Nueva York: Harper Trophy, 1990.

"The Secret Annex Online: Discover Anne Frank's Hiding Place", Anne Frank House, www.annefrank.org

The Terezin Initiative: www.terezinstudies.cz

Terezin Memorial: www.pamatnik-terezin.cz/en?lang=en&lang=en

Vedem, sitio web de la revista: www.vedem-terezin.cz

FUENTES DE LAS NACIONES UNIDAS

Carta de las Naciones Unidas: www.un.org/es/documents/charter/

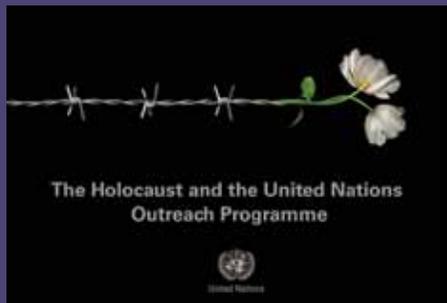
Ciberbús escolar de las Naciones Unidas: cyberschoolbus.un.org/spanish/index.asp

Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio: www2.ohchr.org/spanish/law/genocidio.htm

Convención sobre los Derechos del Niño: www2.ohchr.org/spanish/law/crc.htm

El Holocausto y el Programa de Divulgación de las Naciones Unidas: www.un.org/es/holocaustremembrance/

Sitio web de las Naciones Unidas: www.un.org



La resolución 60/7 de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la recordación del Holocausto pidió que se estableciera un programa de divulgación sobre el tema "El Holocausto y las Naciones Unidas" y que se movilizara a la sociedad civil en pro de la recordación del Holocausto y la educación al respecto, con el fin de ayudar a prevenir actos de genocidio en el futuro. Desde su establecimiento por el Departamento de Información Pública en 2006, el Programa de divulgación sobre el Holocausto y las Naciones Unidas ha establecido una red internacional de interlocutores de la sociedad civil y un programa con diversos componentes entre los que se incluyen productos educativos en línea e impresos, campañas en los medios de difusión, conferencias en vídeo para estudiantes, una revista con documentos para debate (*Discussion Papers Journal*), DVD, seminarios y programas de capacitación, una serie de películas, firmas de libros, una exposición permanente en la Sede de las Naciones Unidas de Nueva York, y la celebración mundial del Día Internacional de Conmemoración en memoria de las víctimas del Holocausto, el 27 de enero.

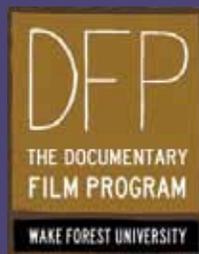
El Programa de divulgación sobre el Holocausto ha colaborado estrechamente con los supervivientes de la tragedia para velar por que sus historias sean escuchadas como advertencia de las consecuencias del antisemitismo y otras formas de discriminación y continúa combatiendo la negación del Holocausto mediante actos educativos y elaborando materiales informativos. En todas sus actividades, el Programa establece vínculos importantes entre las causas profundas del genocidio, las lecciones que deben extraerse del Holocausto y la promoción de los derechos humanos y los valores democráticos en la actualidad.

Puede solicitarse más información escribiendo a

holocaustremembrance@un.org

o visitando

www.un.org/es/holocaustremembrance/.



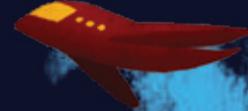
El Programa de películas documentales de la Universidad de Wake Forest involucra a comunidades y organizaciones nacionales e internacionales en conversaciones públicas sobre cuestiones importantes relacionadas con la justicia social y los derechos humanos y civiles. Miembros del claustro de profesores relacionados con ese Programa realizan grabaciones filmadas de calidad profesional y proyectos digitales conexos, además de ofrecer cursos para universitarios y graduados sobre la realización de documentales y narraciones audiovisuales. Puede encontrarse más información en

www.wfu.edu/documentary.



Yad Vashem es el organismo encargado de la recordación de los mártires y héroes del Holocausto, realiza actividades de conmemoración, investigación, documentación y educación en relación con el Holocausto, y transmite el legado de éste a través de sus archivos, biblioteca, escuelas y museos y el reconocimiento de "Los justos de entre las naciones". Tomando como base las memorias del pasado, Yad Vashem trata de proteger los valores humanos básicos y reforzar el compromiso con la continuidad judía. Véase el sitio

www.yadvashem.org.



SOBRE ESTA GUÍA DE ESTUDIO

El Programa de divulgación sobre el Holocausto y las Naciones Unidas, en asociación con la Escuela internacional de estudios del Holocausto de Yad Vashem, la Autoridad para el Recuerdo de los Mártires y Héroes del Holocausto y el Programa de películas documentales de la Universidad de Wake Forest, ha elaborado esta guía de estudio para alumnos de enseñanza media y superior como complemento de la película *El último vuelo de Petr Ginz*. La película ha sido producida por el Programa de películas documentales de la Universidad de Wake Forest y el Instituto documental de la Universidad de Florida, y cuenta la historia de un muchacho judío de Praga llamado Petr Ginz, muy aficionado a escribir y dibujar.

Petr comenzó a escribir un diario en 1941, cuando tenía 13 años de edad y vivía en Praga durante la ocupación nazi. Con su descripción objetiva y sucinta de sus actividades cotidianas —escuela, casa, paseo por la tarde, lista de los libros leídos, visitas a los amigos— y sus expresivas ilustraciones, Petr nos introduce en un mundo de asombro, inspiración, creatividad e imaginación. A los 14 años de edad, Petr fue arrebatado de su familia en Praga y enviado al gueto y campo de transición de Terezin. Petr continuó escribiendo y pintando durante los dos años que permaneció en Terezin, hasta que los nazis lo enviaron a Auschwitz, donde murió en las cámaras de gas cuando tenía solo 16 años.

Esta guía de estudio trata de ofrecer un panorama de la vida de Petr a través de su creatividad. Su imaginación era su único escape de los nazis: lo transportaba hasta su casa en Praga, al espacio exterior y a otros lugares remotos más allá de los confines de Terezin, donde estaba encarcelado. Los escritos y creaciones artísticas de Petr nos permiten comprender mejor la experiencia de un muchacho judío y su respuesta ante las circunstancias con las que se encontró durante la Segunda Guerra Mundial. A través de la historia de Petr, podríamos empezar a comprender algo de la historia y la tragedia humana que fue el Holocausto.

La guía de estudio puede encontrarse también en

www.un.org/holocaustremembrance



Naciones Unidas

11-50889 — Julio de 2012 — 1 000

Diseñado por la Dependencia de Diseño Gráfico
del Departamento de Información Pública
de las Naciones Unidas
Impreso en las Naciones Unidas, Nueva York